



# Hangzhou International School

## 杭州国际学校

Teachers/students/staff take morning body test at home; those who didn't have symptoms can go to work/school. All should take body temperature before entry.

学生及教职工在家完成晨检，无症状者方可返校。所有人员进校门前一律测量体温。

Go to work/school if body temperature is normal.

体温正常进入校园上班/学习

Class teacher/advisor takes morning/noon body test for students

班主任加强晨午检查

Abnormal body temperature or having symptoms of respiratory tract disease

体温异常或有其他呼吸道疾病症状

Abnormal body temperature or having symptoms of respiratory tract disease

体温异常或有其他呼吸道疾病症状

Parents **NOT** coming to pick up

无家长接送

Parents coming to pick up

家长接送

Require the parents to take students home and seek medical treatment; class teacher/advisor keeps a record

劝返、叮嘱及时就医并按医疗引导处理，班主任登记

Require the students to wear face masks and transfer them to quarantine/observation area; call their parents

叮嘱学生立即佩戴口罩并转移至隔离观察区等候，同时电话通知家长

Ask if they travelled to key epidemic area/had contact with confirmed or suspected cases in the past 14 days

询问14天内有无疫情重点地区旅居史、途经史，或有确诊、疑似病例接触史

**NO**  
无

Parents take students home and seek medical treatment

家长接回家并及时就医

School nurse keeps a record

校医登记报晨检

**Yes**  
有

Report to local (community/village/town) health institutions

报告社区卫生服务中心

School nurse keeps a record

校医登记报晨检

Report to principals who are in charge of health matters

报告分管主任和校长

Report to local education departments

上报教育行政部门